

HOPSTAR rookie

Produkt Name.: ROOKIE
Model No.: 20220814

EN Manual	DA Manuel
DE Bedienungsanleitung	SV Manuell
IT Manuale	PL Ręczne
FR Manuel	SL Ročno
ES Manual	SK Упутство
PT Manual	CS Návod
EL Εγχειρίδιο	SR Упутство
NL Gebruiksaanwijzing	HU Kézikönyv

HOPSTAR GmbH
Steffstrasse 1, 4710 Grieskirchen
AUSTRIA / info@hopstar.com
www.hopstar.com



SV / Knappbeskrivning
1.Slutar knapp: Kort tryck för att ta bild, långa tryck i 2 sekunder för videospelning. 2.Strömknapp: Långt tryck för att slå P/AV. När kameran är på innebär kort tryckning på knappen att kameran återgår till sökaren. 3.Inställningsknapp: Kort tryck för att komma till inställningar. 4.Vänster/höger knapp: Kort tryck kan välja lägen eller bladra igenom bilder. 5.Albumknapp: Kort tryck för att öppna albumet. 6.Återställningsknappen kan användas om kameran inte fungerar. Använd en tandpetare eller nål och tryck länge på nälen för att återställa. 7.Laddningsdata: Lämpig för användning med 5V USB-laddare. Du kan även överföra bilder via Micro USB. 8.Levereras med 16 GB TF/microSD ingår och stöder upp till 32 GB TF/microSD-kort.

PL / Opis przycisków
1.Przycisk migawki: Naciśnij aby zrobić zdjęcie, naciśnij i przytrzymaj przez 2 sekundy, aby rozpocząć nagrywanie filmu. 2.Przycisk zasilania: Przyciśnij dłużej, aby włączyć i wyłączyć aparat. Kiedy aparat jest włączony, krótkie wciśnięcie przycisku spowoduje powrót do widzenia. 3.Przycisk ustawień: Krótkie przyciśnięcie wyświetla menu ustawień. 4.Przycisk lewo/prawo: Krótkie przyciśnięcie pozwala wybrać tryb lub przeglądać zdjęcia. 5.Przycisk albumu: Przyciśnij krótko, aby wyświetlić album. 6.Przycisk resetu może być wykorzystany, jeżeli kamera nie działa. Za pomocą wykałaczki lub igły wciśnij przycisk przez dłuższy czas, aby zresetować aparat. 7.Dane ładowania: Możliwe ładowanie za pomocą ładowarek 5V USB. Zdjęcia można przesyłać przez przewód Micro USB. 8.Dostarczany z 16GB kartą SD i obsługuje karty SD do 32 GB.

SK / Popis tlačítek
1.Tlačítko užívateľky objektivu: Krátkym stlačením urobíte fotografiu, dlhým stlačením na 2 sekundy nahrávate video. 2.Tlačítko hlavného vypínača (Power): dlhým stlačením tlačidla fotoaparát vypne alebo zapne (ON/OFF), krátkym stlačením tlačidla sa vráti do režimu hľadáčka. 3.Tlačítko nastavenia: Krátkym stlačením vstúpite do nastavení. 4.Tlačítko vľavo/vpravo: Krátkym stlačením môžete vybrať režim alebo prechádzať snímkami. 5.Tlačítko Album: Krátkym stlačením vstúpite do albumu. 6.Tlačítko Reset môže byť použité, ak fotoaparát nefunguje. Na resetovanie použite špičku sponky alebo ihlu, na ktorú dlho zatláčte. 7.Udaje o nabíjení: Vhodné na použitie s 5V USB nabíjačkami. Fotografie môžete prenášať aj cez Micro USB. 8.Dodáva sa s 16 GB TF/microSD a podporuje až 32 GB TF/microSD karty.

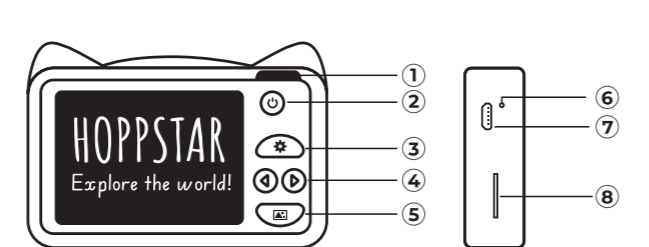
EN / Data Transfer: For data transfer, you can connect the camera directly to your Mac or PC. Otherwise you can remove the TF or SD card to be used with compatible readers. Card also supports USB OTG phone transfers with compatible readers as well.

DE / Übertragung von Daten: Für den Datentransfer können Sie die Kamera direkt an Ihren Mac oder PC anschließen. Andernfalls können Sie die TF- oder SD-Karte zur Verwendung mit kompatiblen Lesegeräten entfernen. Die Karte unterstützt auch USB-OTG-Telefonübertragungen mit kompatiblen Lesegeräten.

IT / Trasferimento dati: Per il trasferimento dei dati, puoi collegare la fotocamera direttamente al tuo Mac o PC. Altrimenti puoi rimuovere la scheda TF o SD da utilizzare con lettori compatibili. Inoltre la scheda supporta i trasferimenti telefonici USB OTG con lettori compatibili.

FR / Transfert de données: Pour transférer des données, vous pouvez connecter la caméra directement à votre Mac ou PC. Sinon, vous pouvez retirer la carte TF ou SD pour l'utiliser avec des lecteurs compatibles. La carte prend également en charge les transferts téléphoniques USB OTG avec des lecteurs compatibles.

ES / Transferencia de datos: Para la transferencia de datos, puede conectar la cámara directamente a su Mac o PC. De lo contrario, puede quitar la tarjeta TF o SD para usarla con lectores compatibles. La tarjeta también admite transferencias telefónicas USB OTG con lectores compatibles.



DE / Beschreibung der Schaltflächen
1.Auslöser: Kurzes Drücken für Fotos, langes Drücken für Videoaufnahmen. 2.Ein/Aus-Schalter: Lange drücken, um die Kamera ein-/auszuschalten. Wenn die Kamera eingeschaltet ist, wird durch kurzes Drücken des Knopfs der Sucher wieder angezeigt. 3.Einstellknopf: Kurz drücken um Einstellungen einzugeben. 4.Linker/rechter Knopf: Mit einem kurzen Druck auf die Taste können Sie die Modi auswählen oder durch die Fotos blättern. 5.Schaltfläche Album: Kurz drücken um in das Album zu gelangen. 6.Die Reset-Taste kann verwendet werden, wenn die Kamera nicht funktioniert. Verwenden Sie einen Zahnstocher oder eine Nadel und drücken Sie lange auf die Nadel, um sie zurückzusetzen. 7.Laden von Daten: Geeignet für die Verwendung mit 5V-USB-Ladegeräten. Sie können Fotos auch über Micro USB übertragen. 8.Wird mit 16 GB TF/microSD geliefert und unterstützt bis zu 32 GB TF/microSD.

CS / Popis tlačítek
1.Tlačítko spouště: Krátkým stisknutím pořídit snímek, dlouhým stisknutím po dobu 2 sekund nahráváte video. 2.Tlačítko napájení: Dlouhým stisknutím se fotoaparát zapne/vypne, když je zapnutý, krátkým stisknutím tlačítka se fotoaparát vrátí do hledáčku. 3.Tlačítko nastavení: Krátké stisknutí pro vstup do nastavení. 4.Tlačítko vlevo/vpravo: Krátkým stisknutím lze volit režim nebo procházet snímkami. 5.Tlačítko Album: Krátkým stisknutím vstoupíte do alba. 6.Tlačítko Reset lze použít, pokud fotoaparát nefunguje. Pro resetování použijte párátko nebo jehlu a dlouze ji stiskněte. 7.Udaje o nabíjení: Stiskněte tlačítko Nabíjení: Vhodné pro použití s 5V USB nabíječkami. Fotografie můžete přenášet také přes Micro USB. 8. Dodává se s 16GB kartou TF/microSD, která je součástí balení, a podporuje až 32GB karty TF/microSD.

SR / Opis dugmadi
1.Dugme zatvaraka: Kratak pritisk za snimanje slike, 2 sekunde dugi pritisk za snimanje video zapisa. 2.Dugme za napajanje: Dug pritisk za uklyuchivanje/isklyuchivanje, kada je kamera ukljucena, kratki pritisk na dugme vraća na fotografsko tražilo. 3.Dugme za podešavanje: Kratak pritisk za ulazak u podešavanje. 4.Dugme levo/desno: Kratkim pritiskom možete izabrati režim ili pregledati slike. 5.Dugme za album: Kratak pritisk za ulazak u album. 6.Dugme za resetovanje se može koristiti ako kamera ne radi. Koristite čačkalicu ili iglu i drugo pritičnitate iglu da biste resetovali. 7.Podaci o punjenju: Pogodno za upotrebu sa 5 V USB punjačima. Takođe možete preneti fotografije preko Micro USB-a. 8.Dolazi sa uključnim F/microSD od 16 GB i podržava do 32 GB TF/microSD karticu.

HU / A gombok leírása
1.Kamera gomb: rövid megnyomásával képet készíthet, hosszú (2 mp-es) megnyomásával videófelvételt indíthat. 2.Főkapcsoló: hosszú megnyomásával be-/és kikapcsolhatja, ha a kamera be van kapcsolva a gomb rövid megnyomásával visszatér a keresőbe. 3.Beállítás gomb: rövid megnyomásával a beállításoká léphet. 4.Bal/jobb gomb: rövid megnyomásával módot válthat vagy a képek között böngészhet. 5.Album gomb: rövid megnyomásával az albuma léphet. 6.A reset (visszaállítás) gombot akkor kell használni, ha a kamera nem működik. Használjon fogpiszkálót vagy egy tűt, és hosszán nyomja meg a visszaállításhoz. 7.Adattöltés: 5V-os USB töltőkkel használható. Micro USB-n keresztül is feltöltheti a képeket. 8.A 16 GB SD kártya tartozék, és támogatja a 32 GB SD kártyát is.

PT / Transferencia de dados: Para a transferência de dados, pode conectar a câmera diretamente ao seu Mac ou PC. Caso contrário, pode remover o cartão TF ou SD para ser utilizado com leitores compatíveis. O cartão também suporta transferências de telemóvel USB OTG com leitores compatíveis.

EL / Μεταφορά δεδομένων: Για μεταφορά δεδομένων, μπορείτε να συνδέσετε την κάμερα απευθείας στο Mac ή τον υπολογιστή σας. Διαφορετικά, μπορείτε να αφαιρέσετε την κάρτα TF ή SD για χρήση με συμβατούς αναγνώστες. Η κάρτα υποστηρίζει επίσης μεταφορές τηλεφώνου USB OTG με συμβατούς αναγνώστες επίσης.

NL / Gegevensoverdracht: Voor gegevensoverdracht kunt u de camera rechtstreeks aansluiten op uw Mac of PC. Anders kunt u de TF- of SD-kaart verwijderen voor gebruik met compatibele lezers. De kaart ondersteunt ook USB OTG-telefoonoverdracht met compatibele lezers.

DA / Dataoverførsel: Til dataoverførsel kan du tilslutte kameraet direkte til din Mac eller pc. Ellers kan du fjerne TF- eller SD-kortet, så det kan bruges med kompatible læsere. Kortet støtter også USB OTG-telefonoverførsler med kompatible læsere.

SV / Dataöverföring: För dataöverföring kan du ansluta kameran direkt till din Mac eller PC. Du kan även ta bort TF- eller SD-kortet för användning med kompatibla läsare. Kortet stöder också USB OTG-telefonöverföringar med kompatibla läsare också.

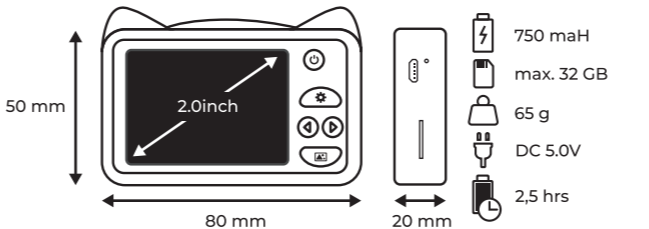
PL / Transfer danych: Aby przesyłać dane, podłącz swój aparat bezpośrednio do komputera Mac lub PC. Możesz też wyjąć kartę SD i odczytać ją za pomocą kompatybilnego czytnika. Karta obsługuje również transfer USB OTG do telefonu dysponujących odpowiednimi czytnikami.

SL / Prenos podatkov: Za prenos podatkov lahko fotoaparát povežete neposredno z računalnikom Mac ali PC. V nasprotnem primeru lahko odstranite kartico TF ali SD za uporabo z združljivimi bralniki. Kartica podpira tudi telefonske prenose USB OTG z združljivimi čitalniki.

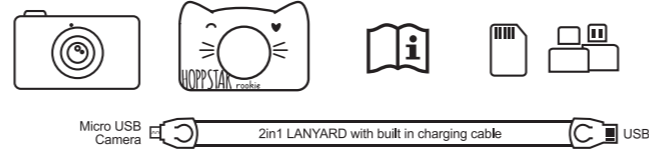
EN / Button description
1.Shutter Button: Short press to take picture, long press for 2 seconds for video recording. 2.Power Button: Long press to turn ON/OFF, when camera is on, short press of the button returns camera to viewfinder. 3.Setting Button: Short press to enter settings. 4.Left/Right Button: Short press can select modes or browse through pictures. 5.Album Button: Short press to enter album. 6.Reset Button can be used if camera is not functioning. Use a toothpick or needle and long press the needle to reset. 7.Charging data: Suitable for use with 5V USB chargers. You can also transfer photos via Micro USB. 8.Comes with 16GB TF/microSD included and supports up to 32 GB TF/microSD card.

IT / Descrizione del pulsante
1.Pulsante dell'otturatore: Premere brevemente per scattare una foto, premere a lungo per 2 secondi per la registrazione video. 2.Pulsante di accensione: Premere a lungo per accendere/spengere, quando la fotocamera è accesa, una breve pressione del pulsante riporta la fotocamera al mirino. 3.Pulsante di settaggio: Premere brevemente per accedere alle impostazioni. 4.Pulsante sinistro/destro: premere brevemente per selezionare le modalità o sfogliare le immagini. 5.Pulsante Album: premere brevemente per accedere all'album. 6.Il pulsante di ripristino può essere utilizzato se la fotocamera non funziona. Utilizzare uno stuzzicadenti o un ago e spingerlo a lungo per resettare. 7.Dati di carica: adatto per l'uso con caricatori USB da 5 V. Possibile anche trasferire foto tramite Micro USB. 8.Viene fornito con 16 GB microSD inclusi e supporta schede TF/microSD fino a 32 GB.

FR / Description du bouton
1.Bouton d'obturateur : Appui court pour prendre une photo, appui long pendant 2 secondes pour l'enregistrement vidéo. 2.Bouton d'alimentation: Appui long pour allumer/éteindre, lorsque la caméra est allumée, un appui court sur le bouton ramène la caméra dans le viseur. 3.Bouton de réglage: Appuyez brièvement pour entrer dans les réglages. 4.Bouton gauche/droite: Une pression courte permet de sélectionner les modes ou de parcourir les photos. 5.Bouton Album: Appuyez court pour entrer dans l'album. 6.Le Bouton de Réinitialisation peut être utilisé en cas de dysfonctionnement de la caméra. Utilisez un cure-dent ou une aiguille et appuyez longuement sur l'aiguille pour la réinitialiser. 7.Transfert de données: Approprié à l'utilisation de chargeurs USB 5V. Vous pouvez également transférer des photos via Micro USB. 8.Comprend une carte SD de 16 Go et prend en charge les cartes SD jusqu'à 32 Go .



EN: Package includes / **DE:** Die Verpackungseinheit enthält / **IT:** La confezione include / **FR:** Le kit comprend / **ES:** El paquete incluye / **PT:** O pacote inclui / **EL:** Το πακέτο περιλαμβάνει / **NL:** Inhoud van de verpakking / **DA:** Pakken indeholder / **SV:** Paketet innehåller / **PL:** Opakowanie zawiera **SL:** Paket vključuje / **SK:** Balení obsahuje / **CS:** Balení obsahuje / **SR:** Paket uključuje **HU:** A csomag tartalma



SK / Prenos dát: Na prenos dát môžete fotoaparát pripojiť priamo k počítaču Mac alebo PC. V opačnom prípade môžete vybrať kartu TF alebo SD, ktorú môžete použiť s kompatibilnými čítačkami. Karta podporuje aj prenosy cez USB OTG do telefónu s kompatibilnými čítačkami.

CS / Přenos dat: Pro přenos dat můžete fotoaparát připojit přímo k počítači Mac nebo PC. V opačném případě můžete vymout kartu TF nebo SD a použít ji s kompatibilními čtečkami. Karta také podporuje přenosy přes USB OTG do telefonu i s kompatibilními čtečkami.

SR / Пренос података: За пренос података, можете повезати камеру директно на свој Мац или ПЦ. У супротном, можете уклонити TF или SD картицу да бисте је користили са компатибилним читачима. Картица такође подржава УСБ ОТГ пренос телефона са компатибилним читачима.

HU / Adatátvitel: Ellenekelőtt a kamerát közvetlenül is csatlakoztathatja Mac vagy asztali számítógépéhez. Adatátvitelhez kivetheti a TF vagy SD kártyát, hogy kompatibilis kártyaolvasókkal használhassa. A kártya támogatja az USB OTG telefonos adatátvitelt is kompatibilis olvasókkal.

HOPSTAR

Explore the world!

ES / Descripción de los botones
1.Botón de disparo: Pulsación corta para hacer una foto, pulsación larga durante 2 segundos para la grabación de video. 2. Botón de encendido: Pulsación larga para encender/apagar, cuando la cámara está encendida, una pulsación corta del botón devuelve la cámara al visor. 3. Botón de configuración: Pulsación corta para entrar en la configuración. 4.Botón Izquierda/Derecha: Pulsación corta puede seleccionar modos o navegar a través de imágenes. 5.Botón de album: Pulse brevemente para introducir el álbum. 6.Si la cámara no funciona se puede utilizar el botón Restablecer. Use un palillo de dientes o una aguja y mantenga presionada la aguja para restablecerla. 7.Cargar datos: Adecuado para su uso con cargadores USB de 5V. También puede transferir fotos a través de Micro USB. 8.Include SD de 16 GB y admite tarjetas SD de hasta 32 GB.

PT / Descrição do botão
1.Botão de disparo: Pressione brevemente para tirar uma fotografia, pressione continuamente durante 2 segundos para gravar. 2.Botão de alimentação: Pressione continuamente ligar/desligar, quando a câmera está ligada, pressione brevemente para que a câmera volte ao visor. 3.Botão de configuração: Pressione brevemente para entrar nas configurações. 4.Botão esquerdo/direito: Pressione brevemente para selecionar os modos ou navegar pelas fotografias. 5.Botão Álbum: pressione rapidamente para entrar no álbum.6.O botão de reset pode ser utilizado se a câmera não estiver a funcionar. Utilize um palito ou uma agulha e pressione continuamente a agulha para repor as definições. 7.Dados de carga: Adequado para a utilização de carregadores USB de 5V. Também pode transferir fotos através de Micro USB. 8.Vem com um microSD de 16GB incluído e suporta um cartão /microSD de até 32GB.

DA / Beskrivelse af knappen
1.Lukkerknapp: Tryk kort på knappen for at tage et billede, tryk længe i 2 sekunder for videooptagelse. 2.Afbryderknapp: Når kameraet er tændt, vender kameraet tilbage til søgeren ved at trykke kort på knappen. 3.Indstillingsknapp: Tryk kort for at indtaste indstillinger. 4.Venster/højre-knapp: Kort tryk kan vælge tilstande eller blade gennem billeder. 5.Albumknapp: Kort tryk for at gå ind i albumet. 6.Nulstillingsknappen kan bruges, hvis kameraet ikke fungerer. Brug en tandstik eller en nål, og tryk længe på nålen for at nulstille den. 7.Data om opladning: Egnet til brug med 5V USB-oplader. Du kan også overføre fotos via Micro USB. 8.Leveres med 16 GB TF/microSD-kort inkluderet og understøtter op til 32 GB TF/microSD-kort.

EN: Photo mode, **DE:** Foto-Modus, **IT:** Modalità foto, **FR:** Mode photo, **ES:** Modo foto, **PT:** Modo de fotografia, **EL:** Λειτουργία φωτογραφίας, **NL:** Fotomodus, **DA:** Fototilstand, **SV:** Fotoläge, **PL:** Tryb zdjęcia, **SL:** Način fotografiranja, **SK:** Režim fotografovania, **CS:** Režim fotografování, **SR:** Režim fotografije, **HU:** Fotó mód

EN: Video mode, **DE:** Video-Modus, **IT:** Modalità video, **FR:** Mode vidéo, **ES:** Modo de video, **PT:** Modo de vídeo, **EL:** Λειτουργία βίντεο, **NL:** Videomodus, **DA:** Videotilstand, **SV:** Videoläge, **PL:** Tryb filmu, **SL:** Način videa, **SK:** Režime videa, **CS:** Režim videa, **SR:** Režim video zapisa, **HU:** Videó mód

EN: Data transfer, **DE:** Datenübertragung, **IT:** Trasferimento dati, **FR:** Transfert de données, **ES:** Transferencia de datos, **PT:** Transferência de dados, **EL:** Μεταφορά δεδομένων, **NL:** Gegevensoverdracht, **DA:** Dataoverførsel, **SV:** Dataöverföring, **PL:** Transfer danych, **SL:** Prenos podatkov, **SK:** Přenos dat, **CS:** Přenos dat, **SR:** Пренос података, **HU:** Adatátvitel

24m **EN:** Photo resolution, **DE:** Foto-Auflösung, **IT:** Risoluzione foto, **FR:** Résolution photo, **ES:** Resolución de la foto, **PT:** Resolução da fotografia, **EL:** Ανάλυση φωτογραφίας, **NL:** Fotosolutie, **DA:** Videotilstand, **SV:** Fotoupplösning, **PL:** Rozdzielczość zdjęcia, **SL:** Ločljivost fotografije, **SK:** Rozlišení fotografie, **CS:** Rozlišení fotografií, **SR:** Rezolucija fotografije, **HU:** Képfelbontás

FHD **EN:** Video resolution, **DE:** Video-Auflösung, **IT:** Risoluzione video, **FR:** Résolution vidéo, **ES:** Resolución de video, **PT:** Resolução do vídeo, **EL:** Ανάλυση βίντεο, **NL:** Videoresolutie, **DA:** Dataoverførsel, **SV:** Videouppösning, **PL:** Rozdzielczość filmu, **SL:** Ločljivost videa, **SK:** Rozlišení videa, **CS:** Rozlišení videa, **SR:** Rezolucija video zapisa, **HU:** Videófelbontás

EN: Trouble Shooting
No Boot= Pls try to charge // Memory Card error = Format the memory card or replace the memory card. // System halted, no boot.= Press the reset key and reboot system.

DE: Fehlerbehebung
Gerät startet nicht.= Versuchen Sie das Gerät aufzuladen // Fehler in der Speicherkarte.= Formatieren Sie die Speicherkarte oder tauschen sie diese aus. // System gestoppt, kein Start. = Drücken Sie die Reset Taste um das System neu zu starten.

IT: Risoluzione dei problemi
Nessun avvio= Si prega di provare a ricaricare
Errore della scheda di memoria= Formattare la scheda di memoria o sostituirla. // Sistema interrotto, nessun avvio.= Premere il tasto di ripristino e riavviare il sistema.

FR: Dépannage
L'appareil n'a pu démarrer= Veuillez essayer de le charger // Erreur carte mémoire= Formatez ou remplacez la carte mémoire // Système arrêté, pas de démarrage.= Appuyez sur la touche de réinitialisation et redémarrez le système.

ES: Localización de averías
No enciende= Intente, por favor cargarlo // Error de tarjeta de memoria= Formatee o reemplace la tarjeta de memoria Sistema parado, no arranca. = Pulse la tecla Reset y reinicie el sistema.

PT: Resolução de problemas
Sem inicialização= Tente carregar // Erro no cartão de memória= Formate o cartão de memória ou substitua o cartão de memória. // O sistema parou, não inicializa. = Prima a tecla de reset e reinicialize o sistema.

EL / επιγραφή κουμπιού
1.Κουμπι κλειστρου: Πατήστε σύντομα για λήψη φωτογραφίας, πατήστε παρατεταμένα για 2 δευτερόλεπτα για εγγραφή βίντεο. 2.Κουμπι λειτουργίας: Πατήστε παρατεταμένα για να ενεργοποιησετε/απενεργοποιησετε, όταν η κάμερα είναι ενεργοποιημένη, το σύντομο πάτημα του κουμπιού επιστρέφει την κάμερα στο σκόπευτρο. 3.Κουμπι ρύθμισης: Πατήστε σύντομα για να εισέλθετε στις ρυθμίσεις. 4.Αριστερό/Δεξί κουμπι: Με σύντομο πάτημα μπορείτε να επιλέξετε λειτουργίες ή να περιηγηθείτε στις φωτογραφίες. 5.Κουμπι άλμπουμ: Πατήστε σύντομα για να εισέλθετε στο άλμπουμ. 6.Το κουμπι επαναφοράς μπορεί να χρησιμοποιηθεί εάν η κάμερα δεν λειτουργεί. Χρησιμοποιήστε μια οδοντογλυφίδα ή βελόνα και πιέστε παρατεταμένα τη βελόνα για επαναφορά. 7.Δεδομένα φόρτισης: Κατάλληλο για χρήση με φορτιστές USB 5V. Μπορείτε επίσης να μεταφέρετε φωτογραφίες μέσω Micro USB. 8.Περιλαμβάνεται 16 GB TF/microSD και υποστηρίζει έως και 32 GB κάρτα TF/microSD.

NL / Beschrijving van de knop
1.Sluiteerknop: Kort indrukken om foto te maken, 2 seconden lang indrukken voor video-opname. 2. Aan/uit-knop: Lang indrukken om de camera in/uit te schakelen, wanneer de camera is ingeschakeld, door kort op de knop te drukken keert de camera terug naar de zoeker. 3.Instellingsknop: kort indrukken om instellingen in te voeren. 4.Knop links/rechts: Kort indrukken kan modi selecteren of door foto's bladeren. 5.Album-knop: Kort indrukken om album te openen. 6.Resetknop kan worden gebruikt als de camera niet werkt. Gebruik een tandenstoker of naald en druk lang op de naald om te resetten. 7.Oplaagegevens: Geschikt voor gebruik met 5V USB-laders. U kunt ook foto's overzetten via Micro USB. 8.Wordt geleverd met 16 GB microUSB inbegrepen en ondersteunt tot 32 GB SD-kaart.

SL / Opis gumba
1.Sprožilec: Kratek pritisk za fotografiranje, dolg pritisk za 2 sekundi za snemanje videa. 2.Gumb za vklop: Dolg pritisk za vklop/izklop, ko je fotoaparāt vključen, kratek pritisk gumba vrne fotoaparāt v iskalo. 3.Gumb za nastavitve: Kratek pritisk za vstop v nastavitve. 4.Gumb za levo/desno: S kratkim pritiskom lahko izberete način ali brskate po slikah. 5.Album albuma: Kratek pritisk za vstop v album. 6.Gumb za ponastavitev lahko uporabite, če kamera ne deluje. Uporabite zobotrebce ali iglo in dlje časa pridržite iglo za ponastavitev. 7.Podatki o polnjenju: Primerno za uporabo s 5V USB polnilniki. Fotografije lahko prenašate tudi prek mikro USB. 8.Priložen je 16 GB SD in podpira do 32 GB SD kartice.

EN: 2-10 second timer, **DE:** 2-10-Sekunden-Timer, **IT:** Timer da 2-10 secondi, **FR:** Minuteur 2-10 secondes, **ES:** Temporizador de 2-10 segundos, **PT:** Temporizador de 2-10 segundos, **EL:** Χρονόμετρο 2-10 δευτερολέπτων, **NL:** 2-10 seconden timer, **DA:** 2-10 sekunders timer, **SV:** 2-10 sekunders timer, **PL:** Opóźnienie 2-10s, **SL:** 2-10 sekundni časovnik, **SK:** Časovač na 2-10 sekundy, **CS:** Časovač na 2-10 sekundy, **SR:** 2-10 c tajmer, **HU:** 2-10 mp-es időzítő

EN: 3 action photos without delay, **DE:** 3 Aktion-Fotos ohne Verzögerung, **IT:** 3 foto d'azione senza ritardo, **FR:** 3 prises d'un sujet en mouvement sans retard, **ES:** 3 fotos de acción sin demora, **PT:** 3 fotos de ação sem atraso, **EL:** 3 φωτογραφίες δράσης χωρίς καθυστέρηση, **NL:** 3 actiefoto's zonder vertraging, **DA:** 3 actionfotos uden forsinkelse, **SV:** 3 actionbilder utan fördröjning, **PL:** 3 zdjęcia w ruchu bez opóźnienia, **SL:** 3 akcijske fotografije brez zakasnitve, **SK:** 3 fotografie v pohybe ohne zpoždění, **CS:** 3 akční fotografie bez zpoždění, **SR:** 3 akcione fotografije bez odgađanja, **HU:** 3 akciófoto késedelem nélkül

EN: Action photos 2-10s delay, **DE:** Action-Fotos 2-10s Verzögerung, **IT:** Ritardo di 2-10 secondi per le foto d'azione, **FR:** Prises d'un sujet en mouvement avec retard de 2-10 seconde, **ES:** Retraso de 2-10 segundos en las fotos de acción, **PT:** Fotos de ação com 2-10 s de atraso, **EL:** Φωτογραφίες δράσης 2-10s καθυστέρηση, **NL:** Actiefoto's met 2-10s vertraging, **DA:** Actionfotos 2-10s forsinkelse, **SV:** Actionbilder 2-10 s fördröjning, **PL:** Zdjęcia w ruchu, 2-10s opóźnienia, **SL:** Akcijske fotografije z 2-10s zakasnitvijo, **SK:** Fotografie v pohybe s oneskorením 2-10 s, **CS:** Akční fotografie s 2-10s zpožděním, **SR:** Akcione fotografije 2-10 c odgađanja, **HU:** Akciófotók 2-10 mp késedelemmel

EL: Αντιμετώπιση προβλημάτων
Χωρίς εκκίνηση= Προσπαθήστε να φορτίσετε // Σφάλμα κάρτας μνήμης= Διαμορφώστε την κάρτα μνήμης ή αντικαταστήστε την κάρτα μνήμης. // Το σύστημα σταμάτησε, χωρίς εκκίνηση, = Πατήστε το πλήκτρο επαναφοράς και επανεκκινήστε το σύστημα.

NL: Problemen oplossen
Niet opgestart = Probeer op te laden // Fout in geheugen-kaart= Formateer de geheugenkaart of vervang de geheugenkaart. // Systeem gestopt, niet opgestart. = Druk op de reset-toets en start het systeem opnieuw op.

DA: Fejlfinding
Ingen opstart= Prøv venligst at oplade // Fejl på hukomm- elseskortet= Formatér hukommelses-kortet, eller udskift hukommelseskortet. // Systemet stoppde, ingen opstart. = Tryk på nulstillings-tasten, og genstart systemet.

SV: Felsökning
Startar ej= Testa med att ladda // Problem med minneskort = Formatera minneskortet eller byt ut det. // Systemet stoppat, startar ej. = Tryck på återställningsknappen och starta om systemet.

PL: Rozwiązywanie problemów
Urządzenie nie uruchamia się= Spróbuj naładować baterię. // Błąd karty pamięci= Sformatuj bądź wymień kartę pamięci. // System zawiesza się, i nie uruchamia ponownie= Zresetuj aparat za pomocą przycisku resetu.

SL: Odpravljanje težav
Brez zagona= Poskusite napolniti // Napaka pomnilniške kartice= Formatirajte pomnilniško kartico ali zamenjajte pomnilniško kartico. // Sistem je zaustavljen, brez zagona. = Pritisnite tipko za ponastavitev in znova zaženite sistem.

SK: Riešenie problémov
Nespusti se systém (Nie je k dispozícii)= Skúste nábit
Chyba pamätevej karty= Pamäťovú kartu naformátujte alebo vymeňte.// Systém sa zastavil, nedošlo k spusteniu operačného systému.= Stlačte tlačidlo reset a reštartujte systém.

CS: Odstraňování problémů
Nespusti se systém (Není k dispozici)= Prosím zkuste nábit
// Chyba paměťové karty= Naformátujte paměťovou kartu nebo ji vyměňte.
// Systém se zastavil, nedochází ke spuštění. = Stiskněte klávesu reset a restartujte systém.

SR: Решавање проблема
Нема покретања= Молимо покушајте да напуните
Грешка меморијске картице // Форматирајте меморијску картицу или замените меморијску картицу.= Систем је заустављен, нема покретања.
Притиснути тастер за ресетовање и поново = покрените систем.

HU: Hibaelhárítás
Nincs rendszerindítás= Kérjük próbálja meg tölteni
Memóriakártya hiba= Formázza vagy cserélje ki a memóriakártyát.
// A rendszer leállt, nincs rendszerindítás.= Nyomja meg a reset (visszaállítás) gombot és indítsa újra a rendszert.

EN - Warning!
All packaging materials such as Ribbons, plastic holders, fasteners, cardboard, cable ties and screws are not part of this educational toy and must be removed immediately for your child's safety. Check the educational toy regularly for possible damage. Never open it yourself. Repairs may only be carried out by qualified personnel.
-Note: Please keep this manual as it contains important information and read it carefully before using this product.
-Danger! Not suitable for children under 3 years. Contains parts and small parts that can be swallowed and a long cord or ribbon. Danger of suffocation and strangulation.

DE - Achtung!
Alle Verpackungsmaterialien, wie z. B. Bänder, Plastikhalterungen, Verschlüsse, Karton, Kabelbinder sowie Schrauben, sind nicht Bestandteile dieses Lernspielzeugs und müssen zur Sicherheit Ihres Kindes sofort entfernt werden. Untersuchen Sie das Lernspielzeug regelmäßig auf mögliche Schäden. Öffnen Sie es niemals selbst. Reparaturen dürfen nur vom Fachpersonal vorgenommen werden. - Hinweis: Bitte bewahren Sie diese Bedienungsanleitung auf, da sie wichtige Informationen enthält und lesen Sie diese sorgfältig bevor Sie dieses Produkt benutzen. – Achtung! Nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet. Enthält verschluckbare Teile und Kleinteile sowie eine lange Schnur beziehungsweise Band. Erstickungsgefahr und Strangulationsgefahr.

IT - Attenzione!
Tutti i materiali di imballaggio come nastri B, supporti in plastica, elementi di fissaggio, cartone, fascette e viti non fanno parte di questo giocattolo educativo e devono essere rimossi immediatamente per la sicurezza del bambino. Controllare regolarmente il giocattolo educativo per eventuali danni. Non aprirlo mai da solo. Le riparazioni possono essere eseguite solo da personale qualificato. - Nota: conservare questo manuale in quanto contiene informazioni importanti e leggerlo attentamente prima di utilizzare questo prodotto. - Pericolo! Non adatto a bambini sotto i 3 anni. Contiene parti e piccole parti che possono essere ingerite, oltre a un lungo cavo o nastro. Pericolo di soffocamento e strangolamento.

SK - Pozor!
Všetky obalové materiály, ako sú pásky, plastové držáky, príchytky, kartón, kábelové pásky a skrutky, nie sú súčasťou tejto vzdelávacej hračky a musia byť v záujme bezpečnosti vášho dieťaťa okamžite odstránené. Vzdelávaciú hračku pravidelne kontrolujte, či nie je poškodená. Nikdy ju sami neotvárajte. Opravy smie vykonávať len kvalifikovaný personál. - Poznámka: Tento návod si uschovajte, pretože obsahuje dôležité informácie. Pred použitím tohoto výrobku si návod pozorne prečítajte. - Nebezpečenstvo! Nevhodné pre deti do 3 rokov. Obsahuje komponenty a malé časti, ktoré by deti mohli prehltnúť, ako aj dlhý kábel alebo stuhu, pri ktorom hrozí nebezpečenstvo udusenia a úskrtenia.

CS - Varování
Veškeré obalové materiály, jako jsou pásky, plastové držáky, svorky, lepenka, kabelové pásky a šroubky, nejsou součástí této vzdělávací hračky a musí být v zájmu bezpečnosti dítěte okamžitě odstraněny. Pravidelně kontrolujte, zda není vzdělávací hračka poškozená. Nikdy ji neotvírejte sami. Opravy smí provádět pouze kvalifikovaný personál. - Poznámka: Tento návod si uschovtejte, protože obsahuje důležité informace. Před použitím tohoto výrobku si pečlivě přečtěte návod k použití. - Nebezpečí! Nevhodné pro děti do 3 let. Obsahuje součásti a malé části, které by děti mohly spolknout, a také dlouhou šňůru nebo stuhu, která představuje nebezpečí udusění a úskrtění.

SR - Opasnost
Сви материјали за паковање као што су Б. траке, пластични држачи, затварачи, картон, везице за каблове и завртњи нису део ове едукативне играчке и морају се одмах уклонити ради безбедности вашег детета. Редовно проверавајте едукативну играчку због могућих оштећења. Никада га не отварајте насамо. Поправке сме да обавља само квалификовано особље. - Напомена: Сачувати ово упутство, јер садржи важне информације и пажљиво га прочитајте пре употребе овог производа. - Опасност! Није погодна за децу млађу од 3 године. Садржи делове и мале делове, који се могу прогутати и другачка кабл или траку. Опасност од гушења и дављења.

ES / Asesoramiento de productos
Cuando el producto esté sin batería, utilice un cargador de 5V para recargar la batería. // Si la cámara no funciona correctamente, intente reiniciarla con el botón de reinicio. // Utilice el dispositivo de una manera adecuada, ya que de lo contrario la batería podría dañarse. // Limpie la cámara digital únicamente con un paño ligeramente húmedo. // Nunca deje la cámara digital bajo la luz solar directa o cerca de una fuente de calor. // Mantenga la cámara digital alejada de la humedad y no deje que el agua entre en ella. ¡La cámara digital no se puede usar en el agua o debajo del agua! // Evite dejar caer la cámara digital sobre superficies duras. // Las cámaras Hoppstar solo se deben usar bajo la supervisión de un adulto. // Por favor, no transfiera ningún archivo de foto o video hecho con otras cámaras a la cámara Hoppstar Kids.

NL / Productadvies
Als de batterij leeg is, gebruik dan een 5V lader om de batterij op te laden. // Als uw camera niet goed functioneert, probeer deze dan opnieuw op te starten via de resetknop. // Gebruik het apparaat alleen op de juiste manier, anders kan de batterij beschadigd raken. // Reinig de digitale camera alleen met een licht vochtige doek. // Laat de digitale camera nooit in direct zonlicht of in de buurt van een warmtebron liggen. // Houd de digitale camera uit de buurt van vocht en laat er geen water op komen. De digitale camera kan niet in of onder water worden gebruikt! // Laat de digitale camera niet vallen op harde oppervlakken. // De Hoppstar camera's mogen alleen onder toezicht van volwassenen worden gebruikt. // Breng geen foto- of videobestanden die met andere camera's zijn gemaakt over naar de Hoppstar kindercamera.

SV / Produktrådgivning
När produkten är utan batteri använder du en 5V-laddare för att fylla på batteriet. // Om din kamera inte fungerar korrekt kan du testa med att starta om den med återställningsknappen. // Använd endast enheten på korrekt sätt eftersom batteriet annars kan skadas. // Rengör endast digitalkameran med en lätt fuktad trasa. // Lämnna aldrig digitalkameran i direkt solljus eller nära en värmekälla. // Håll digitalkameran borta från fukt och vatten. Digitalkameran kan inte användas i vatten eller under vatten! // Undvik att tappa digitalkameran på hårda ytor. // Hoppstar-kamerorna får endast användas under uppsikt av vuxen. // Överför inte några foto- eller videofiler gjorda med andra kameror till Hoppstar-barnkameran.

EN - Warning!
All packaging materials such as Ribbons, plastic holders, fasteners, cardboard, cable ties and screws are not part of this educational toy and must be removed immediately for your child's safety. Check the educational toy regularly for possible damage. Never open it yourself. Repairs may only be carried out by qualified personnel.
-Note: Please keep this manual as it contains important information and read it carefully before using this product.
-Danger! Not suitable for children under 3 years. Contains parts and small parts that can be swallowed and a long cord or ribbon. Danger of suffocation and strangulation.

DE - Achtung!
Alle Verpackungsmaterialien, wie z. B. Bänder, Plastikhalterungen, Verschlüsse, Karton, Kabelbinder sowie Schrauben, sind nicht Bestandteile dieses Lernspielzeugs und müssen zur Sicherheit Ihres Kindes sofort entfernt werden. Untersuchen Sie das Lernspielzeug regelmäßig auf mögliche Schäden. Öffnen Sie es niemals selbst. Reparaturen dürfen nur vom Fachpersonal vorgenommen werden. - Hinweis: Bitte bewahren Sie diese Bedienungsanleitung auf, da sie wichtige Informationen enthält und lesen Sie diese sorgfältig bevor Sie dieses Produkt benutzen. – Achtung! Nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet. Enthält verschluckbare Teile und Kleinteile sowie eine lange Schnur beziehungsweise Band. Erstickungsgefahr und Strangulationsgefahr.

IT - Attenzione!
Tutti i materiali di imballaggio come nastri B, supporti in plastica, elementi di fissaggio, cartone, fascette e viti non fanno parte di questo giocattolo educativo e devono essere rimossi immediatamente per la sicurezza del bambino. Controllare regolarmente il giocattolo educativo per eventuali danni. Non aprirlo mai da solo. Le riparazioni possono essere eseguite solo da personale qualificato. - Nota: conservare questo manuale in quanto contiene informazioni importanti e leggerlo attentamente prima di utilizzare questo prodotto. - Pericolo! Non adatto a bambini sotto i 3 anni. Contiene parti e piccole parti che possono essere ingerite, oltre a un lungo cavo o nastro. Pericolo di soffocamento e strangolamento.

HU - Veszély
Minden csomagolóanyag, mint például a viaszszalagok, műanyag tartók, rögzítők, kartonpapírok, kábelkötegek és csavarok nem részei ennek az oktatójátéknak, és gyermeke biztonságára érdekében azonnal el kell távolítani őket. Rendszeresen ellenőrizze az oktatójátékot az esetleges sérülések szempontjából. Soha ne nyissa fel maga a terméket. Javítást csak szakképzett személyzet végezhet rajta. - Megjegyzés: Kérjük, őrizze meg ezt a kézikönyvet, mivel fontos információkat tartalmaz, és a termék használatához elől olvassa el figyelmesen. - Veszély! Nem alkalmas 3 év alatti gyermekek számára. Lenyelhető alkatrészeket és apró részeket, valamint hosszú vezetéket vagy szalagot tartalmaz. Fulladás és fojtogatás veszélye.

FR - Attention!
Tous les constituants de l'emballage tels que les rubans, les supports en plastique, les attaches, le carton, les serre-câbles et les vis ne font pas partie de ce jouet éducatif et doivent être éliminés immédiatement pour la sécurité de votre enfant. Vérifiez régulièrement que le jouet éducatif n'est pas endommagé. Ne l'ouvrez jamais vous-même. Les réparations ne doivent être effectuées que par un personnel qualifié. - Remarque : veuillez conserver ce manuel et le lire attentivement avant utilisation de ce produit, car il contient des informations importantes. - Attention ! Déconseillé aux enfants de moins de 3 ans. Contient des pièces et des petites pièces qui peuvent être avalées et un long cordon ou ruban. Risque de suffocation et de strangulation.

ES - Advertencias!
Todos los materiales de embalaje como cintas, soportes de plástico, sujeciones, cartones, bridas y tornillos no son parte de este juguete educativo y deben retirarse inmediatamente para la seguridad de su hijo. Revise el juguete educativo regularmente para detectar posibles daños. Nunca lo abra tú mismo. Todas las reparaciones deben ser realizadas por personal cualificado. - Nota: Conserve este manual, ya que contiene información importante y léalo detenidamente antes de usar este producto. - ¡Peligro! No apto para menores de 3 años. Contiene partes pequeñas que se pueden tragar y un cordón largo o cinta larga. Peligro de asfixia y estrangulamiento.

PT - Aviso!
Todos os materiais de embalagem como B. Ribbons (laços), suportes de plástico, cintos, cartolina, brachadeiras e parafusos não fazem parte deste brinquedo educacional e deverão ser removidos imediatamente para a segurança da criança. Verifique o brinquedo educacional regularmente quanto a possíveis perigos. Nunca abra sozinho. As reparações poderão ser efetuadas apenas por pessoal qualificado. - Nota: Guarde este manual pois este contém informações importantes e leia-o atentamente antes de utilizar este produto. - Perigo! Não é apropriado para crianças com uma idade inferior a 3 anos. Contém peças e pequenas peças que podem ser engolidas e um cordão longo ou laço. Perigo de asfixia e estrangulamento.

EL - Συμβουλευτική για το προϊόν
Όταν το προϊόν έχει εαντληθεί η μπαταρία, χρησιμοποιείτε φορτιστή 5V για να συμπληρώσετε την μπαταρία. // Εάν η κάμερά σας δεν λειτουργεί σωστά, δοκιμάστε να την επανεκκινήσετε μέσω του κουμπιού επαναφοράς. // Χρησιμοποιείτε τη συσκευή μόνο με τον σωστό τρόπο γιατί διαφορετικά μπορεί να καταστραφεί η μπαταρία. // Καθαρίζετε την ψηφιακή φωτογραφική μηχανή μόνο με ένα ελαφρύ υγρό πανί. // Μην αφήνετε ποτέ την ψηφιακή φωτογραφική μηχανή σε άμεσο ηλιακό φως ή κοντά σε πηγή θερμότητας. // Κρατήστε την ψηφιακή φωτογραφική μηχανή μακριά από υγρασία και μην αφήνετε νερό να πέσει πάνω της. Η ψηφιακή φωτογραφική μηχανή δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί στο νερό ή κάτω από το νερό! // Αποφύγετε την πίεση της ψηφιακής φωτογραφικής μηχανής σε σκληρές επιφάνειες.Οι κάμερες Hoppstar πρέπει να χρησιμοποιούνται μόνο υπό την επίβλεψη ενηλίκου. // Μην μεταφέρετε αρχεία φωτογραφιών ή βίντεο που έχουν δημιουργηθεί με άλλες κάμερες στην παιδική κάμερα Hoppstar.

FR - Avertissement!
Tous les constituants de l'emballage tels que les rubans, les supports en plastique, les attaches, le carton, les serre-câbles et les vis ne font pas partie de ce jouet éducatif et doivent être éliminés immédiatement pour la sécurité de votre enfant. Vérifiez régulièrement que le jouet éducatif n'est pas endommagé. Ne l'ouvrez jamais vous-même. Les réparations ne doivent être effectuées que par un personnel qualifié. - Remarque : veuillez conserver ce manuel et le lire attentivement avant utilisation de ce produit, car il contient des informations importantes. - Attention ! Déconseillé aux enfants de moins de 3 ans. Contient des pièces et des petites pièces qui peuvent être avalées et un long cordon ou ruban. Risque de suffocation et de strangulation.

ES - ¡Advertencias!
Todos los materiales de embalaje como cintas, soportes de plástico, sujeciones, cartones, bridas y tornillos no son parte de este juguete educativo y deben retirarse inmediatamente para la seguridad de su hijo. Revise el juguete educativo regularmente para detectar posibles daños. Nunca lo abra tú mismo. Todas las reparaciones deben ser realizadas por personal cualificado. - Nota: Conserve este manual, ya que contiene información importante y léalo detenidamente antes de usar este producto. - ¡Peligro! No apto para menores de 3 años. Contiene partes pequeñas que se pueden tragar y un cordón largo o cinta larga. Peligro de asfixia y estrangulamiento.

PT - Aviso!
Todos os materiais de embalagemm como B. Ribbons (laços), suportes de plástico, cintos, cartolina, brachadeiras e parafusos não fazem parte deste brinquedo educacional e deverão ser removidos imediatamente para a segurança da criança. Verifique o brinquedo educacional regularmente quanto a possíveis perigos. Nunca abra sozinho. As reparações poderão ser efetuadas apenas por pessoal qualificado. - Nota: Guarde este manual pois este contém informações importantes e leia-o atentamente antes de utilizar este produto. - Perigo! Não é apropriado para crianças com uma idade inferior a 3 anos. Contém peças e pequenas peças que podem ser engolidas e um cordão longo ou laço. Perigo de asfixia e estrangulamento.

EN: Disposal note! Please take your product to a disposal facility at the end of its life.
DA: Bortskaffelsesnota! Tag din produkt til et bortskaffelsesanlæg i slutningen af dens liv.
DE: Entsorgungshinweis! Bitte bringen Sie Ihr Produkt am Ende seiner Lebensdauer zu einer Entsorgungseinrichtung.
IT: Nota di eliminazione! Si prega di portare il prodotto in un centro di riciclaggio.
FR: Note d'élimination! Veuillez apporter votre produit dans un centre de recyclage.
ES: Eliminación! Cuando el producto llegue al final de su vida útil deséchalo en una instalación de eliminación de residuos.
PT: Eliminação! Siga as cláusulas legais válidas em relação à eliminação do dispositivo no final de seu ciclo de vida.
EL: Δελτίο διάθεσης! Παρακαλούμε να απορρίψετε το κράτος σας στις προβλεπόμενες εγκαταστάσεις διάθεσης στο τέλος της ζωής του.
NL: Orpmerking voor verwijdering! Breng uw product naar een afvalverwijderingsbedrijf aan het einde van zijn levensduur.

SV: Avfallshantering! Ta din produkt till en avfallslagning i slutet av dess livscykel.
PL: Uwaga dotyczą utylizacji! Proszę przekazać produkt w miejscu zbiórki odpadów po zakończeniu jego żywotności.

SL: Odstranjevanje! Izdelek po izteku njene življenjske dobe odvrzite na odlagališče.

SK: Odstránenie! Výrobok zlikvidujte na konci jeho životnosti.

CS: Odstranění! Výrobek na konci jeho životnosti zlikvidujte.

SR: Уклањање! Одложите производ на крају његовог коришњега трајања.

HU: Figyelem az ártalmatlanítással kapcsolatban! Kérjük, hasznos élettartamának végén adja le a terméket egy gyűjtőhelyen.

DA: Produktrådgivning
Når produktet er uden batteri, skal du bruge en 5V-oplader til at fylde batteriet op. // Hvis kameraet ikke fungerer korrekt, kan du prøve at genstarte det via nulstillingsknappen. // Brug kun enheden på en korrekt måde, da batteriet ellers kan blive beskadiget. // Du må kun rengøre digitalkameraet med en let fugtig klud. // Efterlad aldrig digitalkameraet i direkte sollys eller i nærheden af en varmekilde. // Hold digitalkameraet væk fra fugt, og lad ikke vand komme på det. Digitalkameraet kan ikke bruges i vand eller under vand! // Undgå at tæbe digitalkameraet på hårde overflader. // Hoppstar-kameraerne må kun bruges under opsyn af voksne. // Overfør venligst ikke foto- eller videofiler lavet med andre kameraer til Hoppstar børnekameraet.

PL / Doradztwo dotyczące produktów
Kiedy bateria wyczerpie się, należy naładować ją za pomocą ładowarki 5V USB. // Jeżeli aparat nie działa prawidłowo, należy spróbować uruchomić ją ponownie za pomocą przycisku resetowania. // Używaj urządzenia tylko w odpowiedni sposób, w przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia baterii. // Aparat należy czyścić wyłącznie za pomocą wilgotnej ściereczki. // Nigdy nie należy zostawiać aparatu cyfrowego na słońcu bądź w pobliżu źródła ciepła. // Aparat należy chronić przed wilgocią i kontaktem z wodą. // Cyfrowego aparatu nie wolno używać w wodzie ani pod wodą! // Należy unikać upuszczania aparatu na twarde powierzchnie. // Aparaty Hoppstar powinny być używane wyłącznie pod nadzorem dorosłych. // Nie należy przysyłać żadnych zdjęć wykonanych innymi aparatami na zdjecicy apar Hoppstar.

NL / Svetovanje o izdelku
Ko izdelku zmanjka baterije, uporabite 5 V polnilnik za polnjenje baterije. // Če vaša kamera ne deluje pravilno, jo poskusite znova zagnati z gumbom za ponastavitev. // Napravo uporabljajte samo na predpisan način, sicer lahko poškodujete baterijo. // Digitalni fotoaparati čistite samo z rahlo vlažno krpo. // Digitalnega fotoaparata nikoli ne puščajte na neposredni sončni svetlobi ali v bližini vira toplote. // Digitalni fotoaparati hranite proč od vlage in ne dovolite, da voda zaide nanj. Digitalnega fotoaparata ni mogoče uporabljati v vodi ali pod vodo! // Pazite, da digitalni fotoaparati ne pade na trde površine. // Fotoaparati Hoppstar se lahko uporabljajo samo pod nadzorom odrasle osebe. // Na otroško kamero Hoppstar ne prenašajte nobenih fotografij ali video datotek, narejenih z drugimi kamerami.

EL - Κίνδυνος
Όλα τα υακια συσκευασίας όπως Μ. Κορδέλες, πλαστικές θήκες, συνδετήρες, χαρτόνι, δεσμοί καλωδίων και βίδες δεν αποτελούν μέρος αυτού του εκπαιδευτικού παιχνιδιού και πρέπει να αφαιρεθούν αμέσως για την ασφάλεια του παιδιού σας. Ελέγχετε τακτικά το εκπαιδευτικό παιχνίδι για πιθανή ζημία. Μην το ανοίγετε ποτέ μόνοι σας. Οι επισκευές επιτρέπεται να εκτελούνται μόνο από εξειδικευμένο προσωπικό. - Σημείωση: Κρατήστε αυτό το εγχειρίδιο καθώς περιέχει σημαντικές πληροφορίες και διαβάστε το προσεκτικά πριν χρησιμοποιήσετε αυτό το προϊόν. - Κίνδυνος! Δεν είναι κατάλληλο για παιδιά κάτω των 3 ετών. Περιέχει εξαρτήματα και μικρά κομμάτια που μπορούν να καταποθούν και ένα μακρύ κορδόνι ή κορδέλα. Κίνδυνος ασφυξίας και στραγγαλισμού.

NL - Waarschuwing!
Alle verpakkingsmaterialen zoals B. Linten, plastic houders, sluitingen, karton, kabelbinders en schroeven maken geen deel uit van dit educatieve speelgoed en moeten onmiddellijk worden verwijderd voor de veiligheid van uw kind. Controleer het educatieve speelgoed regelmatig op mogelijke schade. Maak het nooit zelf open. Reparaties mogen alleen door gekwalificeerd personeel worden uitgevoerd. - Opmerking: Bewaar deze handleiding omdat deze belangrijke informatie bevat en lees deze aandachtig door voordat u dit product gebruikt. - Gevaar! Niet geschikt voor kinderen jonger dan 3 jaar. Bevat onderdelen en kleine onderdelen die kunnen worden ingeslikt en een lang snoer of lint. Gevaar voor verstikking en wurging.

DA - Advarsel!
Alle emballagematerialer som f.eks. bånd, plastikholdere, fastgørelsesanordninger, pap, kabelbindere og skruer er ikke en del af dette pædagogiske legetøj og skal straks fjernes af hensyn til dit barns sikkerhed. Kontroller det pædagogiske legetøj regelmæssigt for eventuelle skader. Åbn det aldrig selv. Reparationer må kun udføres af kvalificeret personale. - Bemærk: Opbevar denne vejledning, da den indeholder vigtige oplysninger, og læs den omhyggeligt, før du bruger dette produkt. - Fare! Ikke egnet til børn under 3 år. Indeholder dele og små dele, der kan sluges, og en lang ledning eller et langt bånd. Fare for kvælning og strangulering.

ES - Advertencia!
Alle emballagematerialer som f.eks. bånd, plastikholdere, fastgørelsesanordninger, pap, kabelbindere og skruer er ikke en del af dette pædagogiske legetøj og skal straks fjernes af hensyn til dit barns sikkerhed. Kontroller det pædagogiske legetøj regelmæssigt for eventuelle skader. Åbn det aldrig selv. Reparationer må kun udføres af kvalificeret personale. - Bemærk: Opbevar denne vejledning, da den indeholder vigtige oplysninger, og læs den omhyggeligt, før du bruger dette produkt. - Fare! Ikke egnet til børn under 3 år. Indeholder dele og små dele, der kan sluges, og en lang ledning eller et langt bånd. Fare for kvælning og strangulering.

EN / Product Advisory
When product is out off battery, please use a 5V charger to top up battery. // If your camera is not functioning properly, try restarting it via the reset button. // Only use the device in a proper way as otherwise the battery can be damaged. // Please only clean the digital camera with a slightly damp cloth. // Please never leave the digital camera in direct sunlight or near a heat source. // Keep the digital camera away from moisture and do not let water get on it. The digital camera cannot be used in water or under water! // Avoid dropping the digital camera on hard surfaces. // The Hoppstar cameras are only to be used under adult supervision. // Please do not transfer any photo or video files made with other cameras to the Hoppstar kids camera.

DE / Produktberatung
Wenn das Produkt keine Batterie mehr hat, verwenden Sie ein 5V-Ladegerät, um die Batterie aufzuladen. // Wenn Ihre Kamera nicht richtig funktioniert, versuchen Sie, sie mit der Reset-Taste neu zu starten. // Benutzen Sie das Gerät nicht unsachgemäß, da dies den Akku beschädigen kann. Reinigen Sie die Digitalkamera bitte nur mit einem leicht feuchten Tuch. // Lassen Sie die Digitalkamera bitte niemals länger in der prallen Sonne oder in der Nähe einer Hitzequelle stehen. // Halten Sie die Digitalkamera fern von Feuchtigkeit und lassen Sie kein Wasser darauf kommen. Die Digitalkamera kann nicht im Wasser oder unter Wasser verwendet werden! // Vermeiden Sie es möglichst, die Digitalkamera auf harte Oberflächen fallen zu lassen. // Die Hoppstar Kameras sind nur unter Aufsicht von Erwachsenen zu verwenden. // Bitte übertragen Sie keine Foto- oder Videodateien, die mit anderen Kameras gemacht wurden, auf die Hoppstar Kinderkamera.

SK / Informácie o výrobku
Keď je batéria vybitá, na jej dobíte použite 5V nabíjačku. // Ak fotoaparát nefunguje správne, skúste ho reštartovať pomocou tlačidla reset. // Zariadenie používajte len správnym spôsobom, inak môže dôjsť k poškodeniu batérie. // Digitálny fotoaparát čistite len miernu navlhčenou hadičkou. // Nikdy nenechávajte digitálny fotoaparát na priamom slnečnom svetle alebo v blízkosti zdroja tepla. // Digitálny fotoaparát chráňte pred vlhkosťou a nedovoľte, aby sa naň dostala voda. Digitálny fotoaparát nemožno používať v vode ani pod vodou! // Zabráňte padu digitálneho fotoaparátu na tvrdý povrch. // Fotoaparáty Hoppstar sa môžu používať len pod dohľadom dospelých. // Do detského fotoaparátu Hoppstar neprenášajte žiadne súbory fotografií alebo videí vytvorené inými fotoaparátmi.

CS / Informácie o výrobku
Keď je batéria vybitá, na jej dobíte použite 5V nabíjačku. // Ak fotoaparát nefunguje správne, skúste ho reštartovať pomocou tlačidla reset. // Zariadenie používajte len správnym spôsobom, inak môže dôjsť k poškodeniu batérie. // Digitálny fotoaparát čistite len miernu navlhčenou hadičkou. // Nikdy nenechávajte digitálny fotoaparát na priamom slnečnom svetle alebo v blízkosti zdroja tepla. // Digitálny fotoaparát chráňte pred vlhkosťou a nedovoľte, aby sa naň dostala voda. Digitálny fotoaparát nemožno používať v vode ani pod vodou! // Zabráňte padu digitálneho fotoaparátu na tvrdý povrch. // Fotoaparáty Hoppstar sa môžu používať len pod dohľadom dospelých. // Do detského fotoaparátu Hoppstar neprenášajte žiadne súbory fotografií alebo videí vytvorené inými fotoaparátmi.

CS / Poradenství k produktu
Když je výrobek vybitý, použijte k nabití baterie 5V nabíječku. // Pokud fotoaparát nefunguje správně, zkuste jej restartovat pomocí tlačítka reset. // Zařízení používejte pouze správným způsobem, protože jinak může dojít k poškození baterie. // Digitální fotoaparát čistěte mírně navlhčeným hadříkem. // Nikdy nenechávejte digitální fotoaparát na přímém slunečním světle nebo v blízkosti zdroje tepla. // Chraňte digitální fotoaparát před vlhkostí a nedovte, aby se na něj dostala voda. Nepoužívejte digitální fotoaparát ve vodě nebo pod vodou! // Využívejte se pádu digitálního fotoaparátu na tvrdý povrch. // Kamery Hoppstar by se měly používat pouze pod dohledem dospělých. // Nepřenášejte do dětské kamery Hoppstar žádné soubory fotografií nebo videí vytvořené jinými kamerami.

SV - Varning!
Allt förpackningsmaterial som band, plasthållare, fästelement, kartonger, buntband och skruvar ingår inte i denna pedagogiska leksak och måste omedelbart tas bort för ditt barns säkerhet. Kontrollera regelbundet om den pedagogiska leksaken fått några skador. Öppna den aldrig själv. Reparationer får endast utföras av kvalificerad personal. - Obs! Behåll denna bruksanvisning eftersom den innehåller viktig information och läs den noggrant innan du använder denna produkt. - Fare! Ej lämpligt för barn under 3 år. Innehåller delar och smådelar som kan sväljas och en lång sladd eller band. Risk för kvävning och strypning.

PL - Uwaga!
Wszystkie elementy opakowania, takie jak taśmy, uchwyty, mocowania, karton, opaski na kable i śruby nie są częścią tej zabawki edukacyjnej i musza być usunięte jak najszybciej w celu zapewnienia dziecku bezpieczeństwa. Zabawkę należy regularnie sprawdzać na okoliczność uszkodzenia. Nigdy nie należy otwierać jej samodzielnie. Naprawy mogą być dokonywane wyłącznie przez wykwalifikowany personel. - Uwaga: Przed użytkowaniem urządzenia należy zapoznać się z niniejszą instrukcją i zachować ją, gdyż zawiera ona wiele wskazówek. - Zagrożenie! Urządzenie nie nadaje się dla dzieci poniżej lat 3, gdyż zawiera małe części, które mogą zostać połknięte. Długi przewód niesie też ryzyko zadziernięcia i uduszenia.

SL - Opozorilo!
Vsi embalažni materiali, kot so B. trakovi, plastična držala, pritrdilni elementi, karton, kabelske vezice in vijaki, niso del iz izobraževalne igrače in jih je treba zaradi varnosti vašega otroka takoj odstraniti. Redno preverjajte didaktično igračo glede morebitnih poškodb. Nikoli je ne odpirajte sami. Popravila lahko izvaja samo usposobljeno osebje. - Opomba: Prosimo, shranite ta navodila, saj vsebujejo pomembne informacije, in jih natančno preberite pred uporabo tega izdelka. - Nevarnost! Ni primerno za otroke mlajše od 3 let. Vsebuje dele in majhne dele, ki jih je mogoče pogoltniti, ter dolgo vrvico ali trak. Nevarnost zadušitve in davljenja.

IT / Avvertenza sul prodotto
Quando il prodotto è senza batteria, utilizzare un caricabatterie da 5 V per ricaricarla. // Se la fotocamera non funziona correttamente, prova a riavviarla tramite il pulsante di ripristino. // Utilizzare il dispositivo solo in modo corretto, altrimenti la batteria potrebbe danneggiarsi. // Si prega di pulire la fotocamera digitale solo con un panno leggermente umido. // Non lasciare mai la fotocamera digitale alla luce diretta del sole o // vicino a una fonte di calore. // Tenere la fotocamera digitale lontana dall'umidità e non lasciare che l'acqua penetri in essa. La fotocamera digitale non può essere utilizzata in acqua o sotto'acqua! // Evitare di far cadere la fotocamera digitale su superfici dure. // Le fotocamere Hoppstar devono essere utilizzate solo sotto la supervisione di un adulto. // Si prega di non trasferire foto o file video realizzati con altre fotocamere sulla fotocamera per bambini Hoppstar.

FR / Avis sur le produit
Lorsque la batterie du produit est épuisée, veuillez utiliser un chargeur 5V pour la recharger. // En cas de dysfonctionnement de votre appareil, essayez de le redémarrer à l'aide du bouton de réinitialisation. // Toujours utilisez l'appareil de manière appropriée afin que la batterie ne soit pas endommagée. // Veuillez nettoyer l'appareil photo numérique uniquement avec un chiffon légèrement humide. // Ne laissez jamais l'appareil photo numérique en plein soleil ou près d'une source de chaleur. // Veuillez garder l'appareil photo numérique à l'abri de l'humidité et éviter que l'eau le touche. L'appareil photo numérique ne peut pas être utilisé dans l'eau ou sous l'eau! // Évitez que l'appareil photo numérique tombe sur des surfaces dures. // Les caméras Hoppstar doivent être utilisées sous la surveillance d'un adulte. // Veuillez ne pas transférer de fichiers photo ou vidéo réalisés avec d'autres appareils photo sur l'appareil photo Hoppstar pour enfants.